

轉銜有愛，圓滿無憾：從抗拒到接納的 生命終章

分級醫療暨轉銜照護管理中心護理師 溫雅蘋

73 歲的 C 先生是一位退休多年的長者，本應享受退休後的平靜生活，卻在 3 年前接連被診斷出肺癌與大腸癌合併肝轉移。當我們初次於病房接觸 C 先生時，他眼中充滿無奈與憤怒。面對突如其來的病情變化，C 先生以抗拒與沉默築起高牆，拒絕外界的關心；而陪伴多年的女友，面對摯愛受苦卻無能為力，焦慮與不安也逐漸轉變為對醫療團隊的防備與不信任。

對醫療團隊而言，那是轉銜照護最艱難也最需要耐心陪伴的階段。我們明白，病人與家屬看似尖銳的情緒反應，其實源自於對疾病的不安、未知的恐懼，以及對生命逐漸失去掌控感的無力感。

隨著病程持續進展，腫瘤科醫師評估 C 先生已進入疾

病末期，僅剩餘一個多月的生命。雖然消息沉重，卻也成為家人重新凝聚的重要契機。得知 C 先生病情後，其遠在美國的兒子立刻返台，兄弟們也陸續趕回病房陪伴。在這個狹小的病房裡，原本瀰漫的不安與孤立感，逐漸被親情與陪伴取代。在家人的支持下，C 先生與女友也慢慢走過「否認、憤怒、悲傷」階段，開始學習面對疾病與生命終點。

在家庭會議中，C 先生放下了原先防備，清楚表達自己想法：不再接受以延長生命為目的的積極治療，而是希望透過安寧緩和照護，平靜且有尊嚴地度過人生最後階段。家屬在理解其意願後，也決定共同陪伴他完成最後一段人生旅程。

為協助 C 先生與家屬達成照護期待，分級醫療暨轉銜照護管理中心（下稱本中心）隨即介入本案，啟動跨院轉銜照護規劃。考量 C 先生後續症狀照護需求及家屬陪伴便利性，本中心主動聯繫在地醫院安寧病房，並召開轉銜照護協調會議，共同討論後續照護安排。

透過醫療資訊整合與跨院協調，本中心協助 C 先生順利轉入在地醫院安寧病房，減少於大型醫院急診等待病床及往返奔波的不適，使照護得以順利銜接。

轉院後，C 先生於熟悉的在地醫院安寧病房接受後續照護，在醫療團隊協助下，疼痛與相關症狀皆獲得適當控制。對家屬而言，更重要的是能在生命最後階段，好好陪伴彼此。C 先生女友亦從原本焦慮不安的情緒，逐漸轉為平靜陪伴；兒子與兄弟們也陪伴在側，共同度過珍貴而溫暖的相處時光。最終，C 先生在家人的陪伴與祝福下，平靜且安詳地走完人生最後一程。

作為轉銜護理師，看著病人從最初的憤怒與抗拒，到最後能與家屬圓滿道別、安然善終，正是這份工作的意義所在。透過分級醫療與轉銜照護機制，病人不僅能獲得適切的醫療照護，更能依照自身意願選擇生命最後階段的照護方式。對醫療團隊而言，轉銜照護不只是醫療資源與病床的安排，更是陪伴病人與家屬面

對疾病、尊重生命選擇的重要歷程，讓生命最後一段路，不再只有冰冷的醫療處置，而能在理解、陪伴與尊嚴中平穩走過。

